



# Demande d'aides financières pour associations culturelles d'amateurs selon art. 11 de la loi Covid-19

Les aides financières pour les associations culturelles d'amateurs ont pour objectif d'atténuer les dommages financiers liés à l'annulation ou au report de manifestations, ainsi qu'à leur tenue dans un format réduit. L'aide financière accordée couvre au maximum 80 % des dommages subis. Ne peuvent être déclarés que les dommages causés par des mesures prises par le gouvernement et non couverts par d'autres indemnités. Sont autorisées à déposer une demande les associations au sens des articles 60 ss. du code civil (CC) constituées d'acteurs culturels non professionnels actifs dans les secteurs de la musique, de la danse et du théâtre.

Pour plus d'informations sur l'octroi de ces aides financières :

[Loi fédérale sur les bases légales des ordonnances du Conseil fédéral visant à surmonter l'épidémie de COVID-19 \(loi COVID-19\)](#)

[Ordonnance sur les mesures dans le domaine de la culture prévues par la loi COVID-19 \(ordonnance COVID-19 dans le domaine de la culture\)](#)

[Rapport explicatif concernant l'ordonnance sur les mesures dans le domaine de la culture prévues par la loi COVID-19](#)

## 1. Informations sur le requérant

Nom de l'association	Ajouter du texte	
Adresse site internet	Ajouter du texte	Les statuts de l'association (au format PDF) doivent être annexés à cette demande.
Adresse de l'association	Adresse Ajouter du texte	CP, lieu Ajouter du texte
Activité principale de l'association	Choisissez un élément	
Nombre de membres actifs	Ajouter du texte	
L'association est membre de l'organisation faitière suivante	Choisissez un élément	
Personne de contact et adresse	Nom, prénom Ajouter du texte	Fonction dans l'association Choisissez un élément
	Adresse Ajouter du texte	CP, lieu Ajouter du texte
	N° de téléphone Ajouter du texte	E-mail Ajouter du texte
N° de compte de l'association (IBAN)	Ajouter du texte	
Titulaire du compte	Ajouter du texte	
L'association est inscrite au registre du commerce	oui non	Si oui, veuillez indiquer le numéro IDE : Ajouter du texte



## 2. Informations sur les manifestations concernées et sur le dommage financier

Veillez remplir le tableau suivant en indiquant les informations sur les manifestations organisées par votre association qui ont dû être annulées, reportées ou tenues dans un format réduit en raison des mesures prises par le gouvernement pour surmonter l'épidémie de COVID-19.

Les aides financières couvrent les dommages subis entre le 26 septembre 2020 et le 31 décembre 2021.

<b>Titre de la manifestation</b>	Entrer du texte		
Type de manifestation	Entrer du texte		
La manifestation a été/est ...	annulée	reportée	réduite
Nombre de participants membres de l'association	Entrer un nombre		
Lieu et date de la manifestation prévue	Entrer du texte		
Dommage financier (en CHF)	Entrer des chiffres		
Justificatifs (doivent être annexés à la demande)	Programme, flyer, annonce, etc. Factures Contrats Autres accords écrits	Décompte de l'année précédente Concept de protection pertinent Autres: Ajouter du texte	
Informations sur les raisons de l'annulation, du report ou de la tenue dans un format réduit (avec renvoi aux concepts de protection pertinents et/ou aux directives des autorités)	Ajouter du texte		

<b>Titre de la manifestation</b>	Entrer du texte		
Type de manifestation	Entrer du texte		
La manifestation a été/est ...	annulée	reportée	réduite
Nombre de participants membres de l'association	Entrer un nombre		
Lieu et date de la manifestation prévue	Entrer du texte		
Dommage financier (en CHF)	Entrer des chiffres		
Justificatifs (doivent être annexés à la demande)	Programme, flyer, annonce, etc. Factures Contrats Autres accords écrits	Décompte de l'année précédente Concept de protection pertinent Autres: Ajouter du texte	
Informations sur les raisons de l'annulation, du report ou de la tenue dans un format réduit (avec renvoi aux concepts de protection pertinents et/ou aux directives des autorités)	Ajouter du texte		



<b>Titre de la manifestation</b>	Entrer du texte		
Type de manifestation	Entrer du texte		
La manifestation a été/est...	annulée	reportée	réduite
Nombre de participants membres de l'association	Entrer un nombre		
Lieu et date de la manifestation prévue	Entrer du texte		
Domage financier (en CHF)	Entrer des chiffres		
Justificatifs (doivent être annexés à la demande)	Programme, flyer, annonce, etc. Factures Contrats Autres accords écrits	Décompte de l'année précédente Concept de protection pertinent Autres: Ajouter du texte	
Informations sur les raisons de l'annulation, du report ou de la tenue dans un format réduit (avec renvoi aux concepts de protection pertinents et/ou aux directives des autorités)	Ajouter du texte		

<b>Titre de la manifestation</b>	Entrer du texte		
Type de manifestation	Entrer du texte		
La manifestation a été/est...	annulée	reportée	réduite
Nombre de participants membres de l'association	Entrer un nombre		
Lieu et date de la manifestation prévue	Entrer du texte		
Domage financier (en CHF)	Entrer des chiffres		
Justificatifs (doivent être annexés à la demande)	Programme, flyer, annonce, etc. Factures Contrats Autres accords écrits	Décompte de l'année précédente Concept de protection pertinent Autres: Ajouter du texte	
Informations sur les raisons de l'annulation, du report ou de la tenue dans un format réduit (avec renvoi aux concepts de protection pertinents et/ou aux directives des autorités)	Ajouter du texte		

### 3. Demande

En raison de l'annulation, du report ou de la tenue dans un format réduit des manifestations mentionnées au point 2 et du dommage financier en résultant pour l'association culturelle, **le requérant demande un soutien financier à hauteur de CHF :**

Le soutien maximal accordé est de 10'000 francs par association et par année civile.



---

**4. Autres demandes de soutien** Avez-vous déjà entrepris d'autres démarches en vue de l'indemnisation des pertes financières subies ? Si oui, lesquelles ?

---

**Type d'indemnisation** Choisissez un élément

---

Date de la demande Entrez une date

---

La demande a-t-elle été approuvée ?                      oui                      non                      pas encore décidé

---

Montant accordé et date de la décision Entrez du texte

---

**Type d'indemnisation** Choisissez un élément

---

Date de la demande Entrez une date

---

La demande a-t-elle été approuvée ?                      oui                      non                      pas encore décidé

---

Montant accordé et date de la décision Entrez du texte

---

**5. Confirmation / Consentement**

Je confirme que l'annulation, le report ou la tenue dans un format réduit des manifestations susmentionnées sont causés par des mesures prises par le gouvernement pour surmonter l'épidémie de COVID-19.

Je consens à ce que les données de cette demande soient communiquées à d'autres associations ou aux services de la Confédération, des cantons ou des communes compétents pour l'évaluation des demandes d'aides financières sur la base de l'ordonnance COVID-19 dans le domaine de la culture.

Je confirme que les données de cette demande sont complètes et conformes à la vérité, et qu'elle est signée par les personnes autorisées à signer au nom de l'association (selon les statuts).

Je prends acte que les dispositions pénales et les sanctions de droit administratif des art. 37 à 40 de la loi fédérale sur les aides financières et les indemnités (lois sur les subventions, LSu; RS 616.1) s'appliquent.

---

**Signature des personnes autorisées**

**Nom(s), prénom(s), fonction(s) dans l'association**

**Lieu et date**

Ajouter du texte

Entrez une date

**Signature**

---

**Ce formulaire dûment rempli, signé électroniquement ou manuellement, ainsi que tous les justificatifs mentionnés au point 2 doivent être envoyés jusqu'au 30 novembre 2021 au plus tard à l'adresse suivante :**

**Si activité principale musique instrumentale :**

Association suisse des musiques ASM :  
corona@windband.ch. Pour plus d'informations sur le dépôt de la demande : Andy Kollegger, 079 408 15 55

**Si activité principale chant et yodel (y compris chœurs en costume traditionnel) :**

Union suisse des chorales USC : corona@usc-scv.ch. Pour plus d'informations sur le dépôt de la demande : Claude-André Mani, 079 680 05 78

**Si activité principale théâtre, danse ou groupes de costumes traditionnels :**

Fédération suisse des sociétés théâtrales d'amateurs FSSTA : natacha.astuto@fssta.ch  
Pour plus d'informations sur le dépôt de la demande : Natacha Astuto Laubscher, 079 214 33 09